Vol 12, Issue 8, (2022) E-ISSN: 2222-6990

Local-Based Content to Improve EFL Students' English Achievement: A Systematic Review

Hiba Ahmed Kareem Aljanabi¹, Ahmed Johari Bin Sihes², Ansam Yaroub Khyoon³, Saad Al-Hasani⁴

^{1,2}Department of Curriculum and Instruction, School of Education, Faculty of Social Sciences and Humanities, Universiti Teknologi Malaysia, Johor Bahru, Malaysia, ³College of Physical Education and Sport Sciences, University of Baghdad, Baghdad, Iraq, ⁴Department of English, El-Esraa University College, Baghdad, Iraq

To Link this Article: http://dx.doi.org/10.6007/IJARBSS/v12-i8/14606 DOI:10.6007/IJARBSS/v12-i8/14606 Published Date: 12 August 2022 DOI:10.6007/IJARBSS/v12-i8/14606

Abstract

The study carries out a systematic literature review to collect evidence and drew a holistic picture of the effectiveness of local-based content in the EFL materials on learners' reading, listening, writing, and speaking skills. The systematic review covered several databases including EBSCO and Google Scholar as well as leading publishers such as Emerald. The study adopts systematic search, analysis, and synthesis of published studies and research results relevant to the local-based content functioning in EFL materials were extracted. Specifically, the review extracted 49 peer-reviewed articles published between 2012 and 2020. The careful analysis of these articles revealed a medium to large effect of local-based content on reading and listening skills. However, there is unclear evidence of its effect on writing and speaking skills.

Keywords: EFL Materials, Listening, Speaking, Reading, Writing, Local-based Contents, Systematic Review

Introduction

Theoretical consideration and global practical experiences establish the English language as an international language that non-native speakers utilized more commonly in multilingual communications than native speakers do (Vodopija-Krstanovic & Marinac, 2019; McKay, 2018). Due to this fact, learning English manifest a substantial need to communicate globally and progress professionally. Accordingly, English is educated in schools and universities and for young adults as a foreign language (EFL) or second language (Mahmud, 2014). Further, it extends to become the medium of educating and instructing in various settings. Despite that, EFL learners, particularly those who are in the earliest stages of language learning, find and face difficulties to understand spoken language and comprehending written texts (Hussein & Albakri, 2019; Namaziandost et al., 2019; Kara et al., 2017). Mentioning the most common challenges and difficulties is categorized as a factor of

Vol. 12, No. 8, 2022, E-ISSN: 2222-6990 © 2022

text as an external factor juxtaposed to learners' background knowledge as an internal factor (Namaziandost et al., 2019).

The vast surge of literature stressed the effect of curriculum contents (topic) on EFL learners' achievements (Jovari, 2020; Namaziandost et al., 2020; Kim & Kang, 2017); since achievement involves interaction between text and prior knowledge of the learner as supported by the constructivism theory. Piaget (as cited in Agustina et al., 2018) developed the constructivism theory, which established that learners comprehend and acquire information from text based on the mental and intellectual reciprocal processing between text and their background knowledge (Namaziandost et al., 2020; Zashchitina & Moysyak, 2017). Furthermore, there is an argument that information can be easily stored and retrieved if the information is related to previous knowledge, such as learners' background (Jovari, 2020; Kim & Kang, 2017). Agreed with Ratminingsih et al. (2020) mentioned that general or sufficient knowledge-related content is associated with EFL mastering skills coinciding with the cognitive norm of language learning. In sum, both social and local factors affect English language learning regularly (Hussein & Albakri, 2019; Kara et al., 2017).

With this in mind, local-based content is assumed to influence EFL learning and achievements since the learners have an enriched prior knowledge of the local content. Consensus with the last running perspectives of 'global thinking, local teaching' in language pedagogy, which sought the effect of familiarity and meaningfulness of foreign language corpus on language acquisition and learners' capacities (Fu, 2018; Kanoksilapatham & Suranakkharin, 2018). Succinctly, adopting local-based content for English foreign language learners can be pivotal for acquiring the English language. Thus, the present study seeks to achieve the following objectives:

- To construct a holistic review of operationalization and activating of local-based content to contextualize English language controversies.
- To derive an understanding of local-based content that fosters achievements of EFL learners.
- To unravel the consensus and controversies on teaching English as a foreign language based on local content.

Local-based contents are an interesting recent development of EFL textbooks and an approach to designing interactive content for EFL. In context, this study will reveal a crucial aspect of how EFL contents can be contextualized and induce new ideas for EFL textbooks' contents, which will have significant pedagogical implications for functioning felicitous content-related local contents for EFL learners to promote their English language acquisition.

Background: Local-Based Contents

EFL learning contents are substantial and influential elements and factors of language acquisition. Hence, some authors describe EFL materials as a "crucial feature" of learning or tutoring language effectively (Rizaldy, 2018). The foremost aspect related to EFL learning materials is that society cannot be severed from EFL contents, which imputed to the myth of language and society as a two-sided coin. In supporting the myth, society and language are inseparable and shared a reciprocal association; since language is both a way to utterance

Vol. 12, No. 8, 2022, E-ISSN: 2222-6990 © 2022

society and a transforming tool for society (Erlina et al., 2018). In other words, the only way to express and communicate within society is by language.

Local-based content is about developing authentic language material that involves local topics and subjects accords the material will be contextual and conversant to learners' society in the hope to enhance their comprehension and support their retrieving abilities (Kusuma, 2016). Furthermore, the familiar content term is a synonym of local-based content. It is defined as a text that involves various facets of the unique learners' society, such as the lifestyle including dressing, food, artefacts, and so forth (Sheridan et al., 2016). However, we do not inherit a specific society definition within the study because, across literature and researchers, there are no consensuses to one unified interpretation, but it will be considered across the review.

There is a controversy of perspectives on using local-based content in teaching English as a foreign language and using local-based content in EFL is still doubtful and researchable. The first perception advances the significance of using "target language contents in the EFL context (Risager, 2018; Hidayati & Tarjana, 2017). The second perspective recommends teaching English in a "local-free" context. The third perception advocates teaching "local contents" in the EFL context rather than the "target language content" proposed by the first perception (Yassi, 2017). Meanwhile, the last perception suggests an equilibrium text based on both target and local contents language (Erlina, et al., 2018; Syahri & Susanti, 2016). The study is in line with the third perception of using local-based content in the EFL context because of the recent prevalence of learning English for recruiting purposes rather than living, studying, or recruiting abroad. Further, EFL learners are not interested in the target language contents (i.e. Western society) and differences between vast western societies. These local familiar contexts make students worthlessly struggle with language acquisition and comprehension for nothing.

Meanwhile, local-based contents yield learners to engage effectively with learning, be motivated to learn continuously, comprehend texts sufficiently, and reflect their society proudly. It is worth mentioning that EFL learners are also motivated to communicate their ideas to others, and if they acquire a language, they will smoothly and conveniently procure the target content aspect of the language. Local-based context integration in the EFL materials may provide numerous pedagogical benefits and strengthen learners. Thus, the current study investigated what previous empirical evidence reported the benefit of local-based materials for enhancing learning English as a foreign language.

Method

The study aims to create a holistic review of functioning local-based contents in teaching English as a foreign language and demonstrates considerably evidence-based practices to reveal the benefits and advantages of such design on learner achievements. Thus, the study adopts a systematic review approach, which implies systematic searching, analysis, and synthesizing continuum of published studies and research results relevant to the local-based contents functioning in EFL materials. Both inclusion and exclusion protocols implemented through search and investigation are illustrated next. The process of a systematic review is based on numerous regular procedures, namely securing transparent steps through searching and reviewing process based on consented definitions, search terms, comprises effort to reduce searching bias to minimum standards, and collecting and synthesizing clear gist of evidence examined in a reliability and validity context.

Review Protocol

The researcher targets different electronic databases, including the EBSCO database, ERIC (Education Resources Information Center), Emerald, and Google Scholar (see Table 1).

Table 1

| Keyword | Local-Based content | EFL students | Content | Achievement |
|---------------|------------------------|----------------------------------|------------|-------------------|
| | Local contents | English as a foreign Ianguage | Textbooks | Speaking |
| | Familiar contents | EFL Learners | Materials | Oral presentation |
| | Familiar | Students | storybook | Engagement |
| C. management | | Pupils | Tasks | Writing |
| Synonyms | | English in Schools | Activities | Reading |
| | | English program | CD | Listening |
| | | | Videos | Self-efficacy |
| | | | folktale | Anxiety |
| | | | Lore | Motivation |
| | | | Wisdom | |

Search Terms Applied to Targeted Electronic Database

Inclusion criteria are based on several standards. First, the researcher includes studies that have included one term of each key phrase of research as listed below (see Table 1). Second, the studies published between 2012 and 2021 are counted. Third, peer-reviewed or conference proceeding articles were included. Fourth: the study's methods are either case study, qualitative or quantitative analytical descriptive, longitude studies, or experimental results. Fifth: there is no constraint regarding the gender, age, or education level of participants. Sixth: Only articles published in the English language were included. Seventh: only full text and open access articles were included.

Exclusion criteria are Any studies published before 2012. Any study that has one research term only, two, or three phrases. Any article, which is a systematic review article, meta-analysis, or book chapter was excluded. Any dissertation, master thesis, reports, and unpublished research were discarded. Any studies that did not provide empirical evidence were taken-off. Studies arguing teaching society-based instruction, content-based language teaching, or teaching local content practices were removed, too. Studies-based materials contents analysis or studies-based materials design and development purposes were also taken off. Research on society awareness was also excluded. Studies of English as a second language, English for academic purposes (EAP), and English for specific purposes (ESP) were excluded, too.

It is worth mentioning that all doctoral and master dissertations were excluded from selecting studies since the review only adheres to peer-reviewed studies. However, the findings of an academic dissertation may not demonstrate reliability and validity codes of

research, such as in peer-reviewed journals and scholarly journals. Two phases were adopted to refine the selection outcomes. Tire 1: the selection and segregation criteria apply to studies or research titles only. Tier 2: the researcher examines the abstract and keywords of all articles selected in tier 1. Accordingly, the researcher guarantees the reliability of the inclusion approach. Furthermore, to increase results reliabilities, the researcher applies different searching techniques, such as using the thesaurus and advanced research available tools.

The research shared the inclusion and exclusion criteria with the alternative researcher to validate extraction process reliability. Both researchers extracted and inserted evoked studies in different excel sheets. Finally, the agreement degree between the results of the two researchers was 95% that corresponding to a high approved agreement level. Both researchers were settling the difference and discrepancies across studies and research, yielding 57 articles. However, it is surprisingly found multiple identical articles with different titles for the same authors were published in different journals; since the results and contents are identical either the title is varied, thus, only one identical was considered. Furthermore, the review extracted two articles with different titles and authors, but have identical contents and results, both of them were considered due to variations in authors and publication years. Accordingly, the total number of articles was 49 articles.

Results

Description Data of Reviewed Articles

An overview of the articles over the electronic databases is described as shown in Table 2. The Emerald database is poorly represented relevant articles compared to both google scholar and the EBSCO database. However, even ERIC database is not represented in Table 2, it is more indexing frequent than Emerald since all articles extracted from the ERIC database are also indexed by Google Scholar as explaining the multiple database representation occurrences (6.1%). Further, the researchers' interests are approximately constant over the nine covered publishing years, which indicates the novelty and significance of the subjects, existing research gaps, and evidence lacking that advocates researchers to investigate further in the matter.

General Background and Characteristics of Articles

There is a necessity to describe article characteristics to grasp the effectiveness of using local content fostering English language acquisitions, particularly, studies design, targeted sample, materials used, script types (topics), and measurements adopted. Review results of the targeted articles illustrated by dependent variable scopes (i.e. achievement measurement), as succeeding. The current study considers language learning achievement as an advancement or acquisition of any language learning relevant skills such as reading; writing, speaking, and listing, or as achievement in any combination of several skills. Further, the psychological aspect of learning a language is also considered an achievement such as anxiety, self-efficacy, attitudes, and perceptions.

Vol. 12, No. 8, 2022, E-ISSN: 2222-6990 © 2022

Table 2

| . , . | | Frequency . | Per cent . |
|-----------------|----------------|-------------|------------|
| | EBSCO | 9 | 18.4 |
| | Google Scholar | 36 | 73.5 |
| Database | Emerald | 1 | 2.0 |
| | Multiple | 3 | 6.1 |
| | Total | 49 | 100.0 |
| | 2012 | 7 | 14.3 |
| | 2013 | 4 | 8.2 |
| | 2014 | 8 | 16.3 |
| | 2015 | 7 | 14.3 |
| Publishing Year | 2016 | 2 | 4.1 |
| Publishing rear | 2017 | 5 | 10.2 |
| | 2018 | 5 | 10.2 |
| | 2019 | 4 | 8.2 |
| | 2020 | 7 | 14.3 |
| | Total | 49 | 100.0 |

| Frequency Distribution o | f Articles b | v Databases | and Publishina | Years (| 'n = 49) |
|--------------------------|--------------|-------------|-------------------|---------|----------|
| | | y Dulubuses | unu i ubiisiiniig | 100131 | n = + J |

Reading Skills

Tables 3 and 4 show articles that assessed reading skills. Table 3 summarizes studies based experimental approach, while Table 4 presents studies with descriptive nature. The majority of articles concern reading skills rather than other language learning skills (n = 26; 35%). That is not surprising since reading is a receptive skill that students can engage in rather than listening, which is progressing without learner engagement, which is not right in reading. Furthermore, the first sense of material or content in the mind is always relevant to something written rather than something heard or seen. As noticed some studies assessed reading skills as well as learners' engagements such as (Nafissi et al., 2020; Sheridan et al., 2019). Local-based materials have a significant enhancing influence on reading skills. A majority of studies evaluated reading comprehension as the mature indicator of reading skills. Descriptive studies (e.g., Bensalah & Gueroudj, 2020; Nafissi et al., 2020; Khataee, 2018; Boadhar et al., 2015; Shirzadi, 2015; Sadeghi, 2014; Vahdany et al., 2014; Yousef et al., 2014; Rokni & Hajilari, 2013; Barati & Youhanaee, 2012; Boadhar, 2012; Li & Lai, 2012) established that the students who were taught using local materials exhibited enhancement in the reading comprehension and differences between the baseline and post comprehension levels.

The effect size of using local-based materials ranged from medium to large effect according to Cohen's d (0.72 $\leq d \leq$ 3.89) (Alali et al., 2020; Ratminingsih et al., 2020). Similar to Eta-squared values driven by (Sheridan et al., 2019; 2019a; Mahmoudi & Mahmoudi, 2017) vary from 0.07 to 0.33, noting medium to large effect size (see Table 3). However, some studies further carried out the effect size of using local contents on different reading comprehension levels, such as literal, inference, and elaborative comprehensions. The effect size of local-based material on inference comprehension was medium to large (η 2 = 0.07) (Tavakoli et al., 2012); d = 2.20; (Alali et al., 2020). Chen & Lai (2014) found that inferencing local is easier than inferencing unfamiliar content. Likewise, the effect on literal comprehension was medium effect η 2 = 0.08 (Tavakoli et al., 2012) and large effect d = 1.42 (Alali et al., 2020).

Vol. 12, No. 8, 2022, E-ISSN: 2222-6990 © 2022

Alali et al (2020) further measured the effect size on evaluative comprehension and found a considerable effect of local-based contents on evaluative comprehension d = 2.27. Students discoursed that curiosity to read local contents is higher compared to other counterpart contents.

Table 3

Experimental Based Articles Assessed the Effect of Local-Based Content on Reading Comprehension (n = 24)

| Article | Educ ation al level | Regu lar setti ngs | Mat erial s | Торіс | No. Partici pants | No. Group | Measure ments | Results or Effect Size |
|---|---|-----------------------------|-------------------|---------------------------------------|-------------------------|------------------------------------|--|--|
| (Ratmin ingsih et al., 2020) | 6 th grad e (Ele ment ary stage) | Yes | textb ook | Narra tive story "fabl e" | 34 | 2 (Cont. =17; Exp:1 7) | Post-test Designed by authors | <i>d</i> =0.72 Med. |
| (Bensal ah & Guerou dj, 2020) | 1 st - year univ ersit y stud ents | Νο | textb ook | Cultu re | 40 | 2 (Cont. =20; Exp:2 0) | Post-test Designed by authors | Only descriptive statics, no inferential statistics were carried out Statics Mean of the experimental group outscored the highest mean scores. Effect size: NA |

| (Nafissi et al., 2020) | univ ersit y stud ents | No | text | some topic s acces sible in all societ ies (e.g. food; cere mony). | 160 (40 for each group) | 4 (L1 group , L2 group , L1+L2, and L1+L2 with projec t- based learni ng | Reading section of the Michigan Test (standar dized test) | There is a considerable increase in reading performance of the L1 culture-oriented group from pre to post-scores. But the study found that reading proficiency among three groups (L1, L2, L1+L2 culture oriented) is not significant and thus denies the effect of reading materials orientation on students' reading proficiency. Since all orientations have the same power of effectiveness. |
|------------------------------|---|-----|--------------|--|----------------------------------|---|--|---|
| (Alali et al., 2020) | Und ergra duat e univ ersit y stud ents | yes | textb ook | local passa ges (cust oms, tradit ions, celeb ratio ns, and local practi ces) | 38 | 1 group | reading compreh ension – test (designe d by authors) | Literal: d=1.42 (enormous effect size) inferential, : d= 2.20 (enormous |

| (Sherid an et al., 2019) | 2 nd a nd 3 ^{rd_} year univ ersit y stud ents | Yes | New spap er articl es | Local conte nts | 72 | 2 (34; 44) | NGSLT (s tandardi zed test) Survey | Comprehension: η^2 =9%, 11%, and 16% *locally familiar articles had higher mean scores Vocabulary recall: η^2 =6% and 16% * local setting accounted for the higher mean vocabulary gains (better retentions) |
|-------------------------------------|---|-----|-----------------------------------|-----------------------|-----|--|--|---|
| (Sherid an et al., 2019 a) | Univ ersit y stud ents | Yes | New spap er | Local conte nts | 102 | 2 group | Test (designe d by author) | - Vocabulary recall: $\eta^2 = 21\%$, 12%, and 10% for the sake of local contexts -Comprehension: $\eta^2 = 7\%$, |
| (Khatae e, 2018) | 9-11 years (Ele ment ary scho ol stud ents) | No | story | local | 129 | 3 group s (nativi zed only, origin al + backg round ; nativiz ed and backg round) | compreh ension test (designe d by author) | Students in group three have greater scores due to the mixed nature of the local familiar text and activating background knowledge knowledgeable rath than only activating background neither exposing nativized contents. |

| &ersitooklocal text(cont.sectionsignificantNafissi,ytexttext+ Exp)ofthedifference2017)studentsantantantantantentsant <td< th=""><th>no</th></td<> | no |
|--|------|
| Nafissi, 2017)ytext+ Exp)of the Michigan Test dized textand L1+L2Nafissi, entsytext+ Exp)of the Michigan test dized test)and L1+L2 | |
| 2017) stud ents ents Hichigan proficiency ga Test scores due (standar material desig dized which indicat test) that both glob and L1+L2 loo contents have be | |
| ents ents dized test) ents dized that both glob and L1+L2 contents have be | in |
| (standar material designed in the second sec | ain |
| dized which indicat test) that both glob and L1+L2 loo contents have be | to |
| dized which indicat test) that both glob and L1+L2 loo contents have be | gn, |
| test) that both glob and L1+L2 loo contents have be | |
| and L1+L2 loc contents have be | |
| contents have be | cal |
| | |
| Succession | |
| increasing E | EFL |
| students' readi | |
| proficiency levels | • |
| Reading | 5. |
| proficiency η^2 | _ |
| 0.015 not sig. | _ |
| | |
| $ \begin{array}{ c c c c c c c c c } (Mahm & 13 & No & text & Festiv & 86 & 2 & two & Familiarity : η^2 \\ \hline \end{array} $ | = |
| oudi & and als profici reading 0.331 | |
| Mahmo18encycomprehProficiency:η² | = |
| udi, years group ension 0.502 | |
| 2017) (pri s (high tests found a larg | - |
| mary and effect size (Part | |
| and low) Eta Squared) f | for |
| seco proficiency | in |
| ndar comparison | to |
| y topic familiar | rity |
| scho thus "familiar | rity |
| ol) cannot overri | ide |
| high levels | of |
| reading | |
| proficiency." | |

| (Shirzad i, 2015) | age rang | yes | text | famili ar | 50 | 2 (femal | reading compreh | - participants' comprehension of |
|----------------------|---------------|-----|-------|---------------|----|--------------|--------------------|--|
| | e was | | | passa ges: | | e group | ension test | local familiar texts was significantly |
| | from | | | Noro | | and | Designed | better than their |
| | 20 to | | | OZ | | male | by | comprehension of |
| | 30 (| | | and | | group | author | cultural unfamiliar |
| | univ | | | Mena | |) | | texts. |
| | ersit | | | r- | | | | |
| | У. | | | jonba | | | | - Gender does not |
| | level | | | n Unfa | | | | induce any differences in |
| |) | | | miliar | | | | differences in reading |
| | | | | : | | | | comprehension in |
| | | | | Eiffel | | | | both familiar and |
| | | | | towe | | | | unfamiliar content. |
| | | | | r and | | | | |
| | | | | Than | | | | |
| | | | | ksgivi | | | | |
| | | | | ng Dav | | | | |
| (Decelle | | | | Day. | 50 | 1 | | |
| (Boadh ar, | univ ersit | yes | story | Social and | 56 | 1 group | reading compreh | participants scored higher in |
| 2012) | y | | | life | | group | ension | both the reading |
| 2012) | , stud | | | days | | | test and | comprehension |
| | ents | | | / - | | | written | questions and |
| | | | | | | | recall | written recall tasks |
| | | | | | | | (Designe | of the local familiar |
| | | | | | | | d by | story compared to |
| | | | | | | | author) | the unfamiliar |
| | | | | | | | | story |

| | | | _ | | | | | |
|---------|-------|-----|-------|--------|----|-------|------------|-----------------------|
| (Darvan | Univ | yes | story | Plot | 39 | 1 | Lexical | - students succeed |
| d & | ersit | | | societ | | group | inferenci | to infer two third of |
| Ketabi, | у | | | у | | | ng test is | translated words |
| 2015) | stud | | | short | | | based on | (TW), which is |
| | ents | | | story | | | translati | greater than TWs in |
| | | | | - | | | on | the unfamiliar-plot |
| | | | | | | | guessing | story |
| | | | | | | | test | - Gusseting |
| | | | | | | | Lexical | translation of |
| | | | | | | | retention | words and |
| | | | | | | | test | inferencing in |
| | | | | | | | icsi | familiar plot stories |
| | | | | | | | | is easier than the |
| | | | | | | | | |
| | | | | | | | | counterpart |
| | | | | | | | | stories. |
| | | | | | | | | - lexical retention |
| | | | | | | | | was greater in the |
| | | | | | | | | familiar plot |
| | | | | | | | | contexts in both |
| | | | | | | | | production and |
| | | | | | | | | recognition than in |
| | | | | | | | | unfamiliar plot |
| | | | | | | | | contexts |
| | | | | | | | | - the familiarity of |
| | | | | | | | | the story affects |
| | | | | | | | | significantly both |
| | | | | | | | | lexical inferencing |
| | | | | | | | | and retention. |
| | | | | | | | | Effect size: NA |
| L | | | | | | | | |

| | ي ما خ | NIE | | 2 | 4.5 | 2 | | Churdowko 11 |
|--------------------|--------------|-----|------|---------------|---------------|-------------|--------------------|---------------------------------------|
| (Yousef et al., | the aver | No | text | 3 genre | 45 Iranian | 3 (Turki | reading compreh | Students with an Arabic background |
| 2014) | | | | s of | EFL | sh, | ension | students have |
| 2014) | age | | | passa | langua | Arabic | test | higher mean scores |
| | age of 22 | | | • | - | Alabic | | |
| | | | | ges in the | ge | , Kurdis | Designed | |
| | (grad | | | follo | learne | | by authors | comprehension |
| | uate | | | | rs | h) | authors | test on reading |
| | level | | | wing: | | | | passages in Arabic |
| |) | | | music | | | | compared to Turkish and Kurdish |
| | | | | , wodd | | | | |
| | | | | wedd | | | | passages. And the difference is |
| | | | | ing | | | | |
| | | | | cere | | | | significant. And same results were |
| | | | | mony | | | | found in students |
| | | | | , way of | | | | with Turkish and |
| | | | | dressi | | | | Kurdish |
| | | | | | | | | |
| | | | | ng, beha | | | | backgrounds. |
| | | | | viour, | | | | Effect size: NA |
| | | | | and | | | | LITECT SIZE. NA |
| | | | | Nowr | | | | |
| | | | | uz | | | | |
| | | | | (new | | | | |
| | | | | year | | | | |
| | | | | festiv | | | | |
| | | | | al) | | | | |
| /lessel: | | | hact | | 40 | 0.0.5 | Ture | the error of |
| (Laasaki | univ | yes | test | local | 40 | One | Two | - the scores of |
| & Jokar, | ersit | | | | | group | tests (firet | students in local |
| 2014) | y stud | | | | | | (first | text tests are |
| | stud | | | | | | with the | higher than a test |
| | ents | | | | | | local | with no local texts. |
| | | | | | | | bound | - Familiarity with |
| | | | | | | | passage, | text affect reading |
| | | | | | | | second | comprehension. |
| | | | | | | | free | Effect size: NA |
| | | | | | | | society) | Effect size: NA |

| (Chen & Lai, 2014) | univ ersit y stud ents | No | text | meta phori c and meto nymi c expre ssion s | 28 | One group | Translati on Test Designed by authors | Interpretation fluency varies due to the difficulty of metaphor. Interpretation was easy for metaphors that shared the same figurative meanings and conceptual metaphors. Effect Size: NA |
|--|------------------------------------|-----|-------------|--|----|---|---|---|
| (Davou di & Rameza ni, 2014) | univ ersit y stud ents | yes | story | locall Y | 60 | 2 (cont. =30 and exp=3 0). | Free recall test (Designe d by authors) | The experimental group has a higher mean score on the free recall test since the experimental group was exposed to familiar stories Difference is significant |
| (Sadegh i, 2014) | Seco ndar y scho ol | Yes | Pass age | local conce pts | 60 | 2 (Cont. ; Ex.) | Reading compreh ension Test (Designe d by author) | The experimental group (local text) outperformed the control group in the comprehension test; "society orientation makes a significant difference in intermediate EFL learners' reading comprehension." |

| (Vahda ny et al., 2014) | 14 to 20 years (seco ndar y scho ol) | No | story | story | 60 | 3 (Cont. : 20; Exp A: nativiz ed versio n; Group B: intact with previe wing activit y) | Reading compreh ension Test ((Design ed by authors) | students taught nativized stories outperformed statistically control group Effect size: NA |
|-----------------------------------|---|-----|-------|---|----|---|---|--|
| (Rokni & Hajilari, 2013) | 13- 18 years Seco ndar y level | yes | text | Local mate rials | 60 | 3 (Cont. , Exp1, Exp2) | Standard ized test NELSON test, series 400B | The group that received texts of Persian society is outperformed the group that exposed to the British society texts and the control group that did not receive any treatment Effect Size: NA |
| (Boadh ar et al., 2015) | Univ ersit y stud ents | Yes | story | Irania n social story and corre spon ding Frenc h social story | 55 | 2 (femal group and male group) | Recall test and compreh ension test Question naire | there is a difference in recall and comprehension tests between familiar and unfamiliar stories. There is no positive or facilitative role of gender in both recall and comprehension tests Effect size: NA |

| (Barati & Youhan aee, 2012) | 9 grad e- level | Yes | text | Irania n scient ists as conte nt famili ar and texts about foreig n scient ists as conte nt unfa | 70 | One group | Two Tests (designe d by authors) | Students' performance in familiar content tests is higher than their score on the unfamiliar test. Both test form and question type together affect the students reading comprehension performance significantly. |
|---|---|-----|-------|---|----|------------------------------------|--|--|
| (Gürkan , 2012) | univ ersit y stud ents (Juni or) | No | Story | miliar societ y famili ar (nativ ized) story | 60 | 4 (15 for each group) | Post-test Designed by authors | d= 1.35 (without activities) d= 1.46 (with activities) |
| (Tavako li et al., 2012) | 18 to 32 years univ ersit y level | Yes | Story | societ y famili ar (nativ ized) story | 60 | 2 (cont. 30; Exp: 30) | Post-test Designed by authors | - Literal comprehension: η^2 = 0.08 - Inference comprehension η^2 = 0.07 |

| (Li & Lai, 2012) | univ ersit y stud ents | Yes | text | societ y famili ar (socia I, festiv als) | 53 | 2 (famili ar group , and unfam iliar group) | Post cloze test (designe d by authors) Speed time | - Reading comprehension of students varies between familiar and unfamiliar text significantly - Familiarity with text affects students' reading time (speed) |
|------------------------|------------------------------------|-----|------|---|----|--|---|---|
| | | | | | |) | | |
| | | | | | | | | Effect size: Not calculated |

They further asserted that local contents facilitate reading comprehension. Both self-reports of students and teachers opined there is an association between local-based content and reading comprehension (Liu, 2015; Nachmani, 2015; Khanam et al., 2014).

In the contrast, Karim and Nafissi (2017) found martial orientation design did not have any significant effect on reading comprehension. This is imputed to the lack of comprehension test design in the study because the comprehension test cannot exhibit differences between students due to the lower number of questions and question type. As shown by Barati and Youhanaee (2012), question type affects the obtained scores in reading comprehension.

Sheridan et al (2019; 2019a) measured the reading skills based on vocabulary retention or recall. The effect size on vocabulary retention η^2 ranged from 6% to 21%, which supports the results of Boadhar et al (2015); Darvand and Ketabi (2015); Davoudi and Ramezani (2014) that there is a difference between vocabulary retention scores between local (familiar) and target or global contents. Darvand and Ketabi (2015) found that lexical retention and inferencing are easier in familiar (local) contexts rather than in counterpart contexts.

The majority of studies ensured equivalent language proficiency among participants at the baseline phase. Meanwhile, the level of language proficiency interprets reading comprehension outcomes since the effect size of proficiency is large ($\eta 2 = 0.502$; Mahmoudi & Mahmoudi, 2017). Further, Nafissi et al., (2020) found the material orientation design cannot override the high proficiency level of reading.

Gurkan (2012) found the effect of local-based material can be enlarged if it is combined with pre-reading activities of activating prior knowledge. Li and Lai (2012) found that localbased materials affect reading speed similar to comprehension. The experimental study was replicated or extended at the educational levels, supporting that the local-based contents' effect is independent of the educational level.

Listening Skills

Only 12% of the articles concerned listening skills. This percentage is not adequate with respect to the percentage of those addressed reading skills. However, Namaziandost et al.

(2018) estimated the effect size of using local-based contents was large (local content: η^2 =0.915). Similar to Samian and Dastjerdi's (2012) results, carried a large effect size of local contents compared to British and American and free locally contents (d = 1.33; 3.24, respectively), and a medium effect compared to international content. Carson (2019) explained the effectiveness based on students' reports, since they did not report perceived difficulty in local-based materials and registered higher vocabulary gains compared to counterpart contents.

All studies asserted the effectiveness of using local-based materials to enhance listening skills (for example, Mahmoudi, 2018, Tous & Haghighi, 2013). Contradictory to results in reading comprehension studies, gender has an affecting role on listening comprehension in favour of male learners (Namaziandost, Sabzevari, & Hashemifardnia, 2018). The material orientation design cannot override the higher level of listening comprehension and reading comprehension (Pashayi & Mahmoudi, 2017).

Writing Skills

As noticed, speaking has not been of interest or attention to any concerns of authors seeking the benefits and advantages of developing EFL materials based on local-based content.

Table 4

Descriptive-Based Articles Assessed the Effect of Local-Based Content on Reading Comprehension (n = 3)

| Article | Teach er | Stude nts | Edu. Level | Торіс | Country | Measurem ents | Results |
|--|-------------|--------------|-------------------|---|-----------------|---|--|
| (Khana m, Zahid, & Mondol, 2014) | Yes (10) | Yes (12) | tertiary level | Banglade shi and foreign society | Banglade sh. | Two Questionna ire, Students form and teacher forms | Both teacher and students opined that "familiarity with the local contents schematic area of the text facilitates reading comprehensi on." 58% of Students further added: "use materials from their selections increases comprehensi on, inferential, and prediction skills" |

| (Nachm ani, 2015) | Yes (45) | No | School level | local, economi c, and social | Palestine | Questionna ire observation s, and interview | effect of students' social, economic, and local background on EFL reading acquisition was found to be medium- high parental intervention and attitude" on EFL the reading acquisition |
|-------------------------|-------------|-----|--|---------------------------------------|-----------|---|--|
| (Liu, 2015) | No | Yes | Junior college (univers ity level) | society | Taiwan. | Questionna ire | was found to be high There is a correlation between familiarity with text and reading comprehensi on. Further, students reported that they do not recognize and exhibit curiosity toward Australian, Israeli, and British societies. |

Table 5

| Articles Assessed the Effect o | flocal Based Content on | Listoning Skills (N - 6) |
|---------------------------------|-------------------------|------------------------------|
| Articles Assessed the Effect of | I LOCAI-BASEA COMENT ON | LISLETITING SKITTS $(N = 0)$ |

| Article | Educati onal level | Regul ar settin gs | Торіс | No. of Particip ants | No. Group | Measurem ents | Results or Effect Size |
|-------------------|--------------------------|-----------------------------|--|----------------------------|--------------|--|--|
| (Carson, 2019) | Universi ty level | yes | The passa ge in Japan ese or foreig n conte xt | 138 | Two group | Test of recall of vocabulary, grammar, and context comprehen sion | local familiar students did not report perceived difficulty and registered higher vocabulary gains - "local familiar Japanese listening had higher mean scores on the comprehen sion tests" |

| (Namazian | Universi | yes | Festiv | 96 | 4 | listening | - local |
|--------------|----------|-----|--------|----|------------|-----------|-------------------------|
| dost et al., | ty level | , | als | | groups(A | comprehen | oriented |
| 2018) | ., | | | | (Target | sion test | language |
| / | | | | | contents | | materials |
| | | | | | = TC), | | enhance |
| | | | | | group B | | the Iranian |
| | | | | | (Internati | | EFL |
| | | | | | onal | | learners' |
| | | | | | Target | | listening |
| | | | | | contents | | comprehen |
| | | | | | = ITC), | | sion |
| | | | | | group C | | - the male |
| | | | | | (Source | | learners did |
| | | | | | contents | | better than |
| | | | | | = SC) and | | female |
| | | | | | group D | | ones on the |
| | | | | | (society- | | posttest |
| | | | | | Free = | | - local |
| | | | | | CF). | | contents |
| | | | | | | | have higher |
| | | | | | | | differences |
| | | | | | | | between |
| | | | | | | | pre and |
| | | | | | | | posttests |
| | | | | | | | local |
| | | | | | | | content: η^2 |
| | | | | | | | =0.915 |
| | | | | | | | Gender: η^2 |
| | | | | | | | =0.232 |
| | | | | | | | Gender* |
| | | | | | | | Content: η ² |
| | | | | | | | =0.128 |

| (Mahmou di, 2018) | 13 and 16 years (school level) | yes | Religi ous | 37 | 2groups (high and low proficienc y) | Comprehe nsion test answer sheets constituted (designed by author) | - similar local familiar content is helpful to the student's listening comprehen sion. |
|----------------------|---|-----|---------------|----|---|--|---|
| | | | | | | | |
| | | | | | | | difference in proficiency level among students. |

| (Pashayi & Mahmoudi , 2017) | 13 and 16 years old (school level) | yes | Religi ous | 37 | 2groups (high and low proficienc y) | Comprehe nsion test answer sheets constituted (designed by author) | similar contents and familiar contents are helpful to the student's listening comprehen sion. |
|-----------------------------------|--|-----|---------------|----|---|--|---|
| | | | | | | | presentatio n of a conceptuall y similar but society different text to the students before the familiar one did not make any |
| | | | | | | | difference in their listening comprehen sion - The local familiar contents did not affect or compensat |
| | | | | | | | e for the difference in proficiency level among students. |

| (Tous & Haghighi, 2013) | 15 to 17 years old (school level) | NO | Local | 70 | 2 groups (exp; Cont.) | Test (designed by authors) | topic familiarity with locally oriented language materials generally raised the Iranian EFL learners' listening proficiency |
|----------------------------------|---|-----|---|----|---|---|---|
| (Samian & Dastjerdi, 2012) | 16-32 years old | yes | locally orient ed langua ge | 40 | 4 groups (A: American and British texts. B: internatio nal C source society, D: a society free) | listening comprehen sion test (designed by authors) | An improved their listening comprehen sion during the classes through greater exposure to target society texts as society- oriented language listening materials Local contents: d = 1.33 (A); 3.24 (D); 0.31 (B) |

Oral Representation Skills

Only three articles considered the sealing skills of language learning. Accordingly, speaking has been given less care and interest in the context of local-based materials in EFL learning, research, teaching, and assessment. Nevertheless, the local-based materials have a significant positive effect on oral and verbal skills (Qiu & Lo, 2016; Kazemi & Zarei, 2015; Shabani, 2013). These three studies used distinguished assessment indicators, for example, word count, time, production, and relevant clauses. Only Kazemi and Zarei (2015) used a standardized checklist of oral presentation assessments. Furthermore, the three studies targeted different age levels. Hence, the comparison between levels is not plausible. All studies used a one-group experimental design.

Vol. 12, No. 8, 2022, E-ISSN: 2222-6990 © 2022

Learns Psychological Background

Psychological characteristics may affect the role of local-based content on learners' acquisition of language. Thus, there is considerable interest in this issue while studying the effectiveness of the local content on EFL learning. Approximately, a third of studies (n=19; 38.7%) considered a psychological aspect of learners (see Table 7).

Most studies share a consensus that local-based content increased the learner's motivation (Lasekan & Godoy, 2020; Zhang et al., 2018; Karim & Nafissi, 2017; Segni & Davidson, 2016). Thus, learner engagement increased correspondingly to using local content (Sheridan, Tanaka, & Hogg, 2019; Segni & Davidson, 2016; Qiu & Lo, 2016; Ebe, 2015). Which is in line with results obtained by Zhang et al., 2018 and Aubrey (2017), who found that learning local content is associated with higher attention, confidence, and relevant feelings. Keep this in mind, several studies reported a positive and strong attitude toward using local content since they reported easier and faster learning in the local-based context (Lasekan & Godoy, 2020; Selvarasu, et al., 2020; Mahardika, 2018; Li & Lai, 2012). Even the positive attitudes toward using local-based content, there is a negative attitude and strongly rejecting nativization process of international content to local content and there is a preference to read the text in their original version rather than anticipated. Also, teachers were against the nativization process, they claimed that the nativization process leads to language elements exclusion from society (Forman, 2014).

Teachers exhibit a positive attitude toward local content integration because they can know more about their emergent bilingual students. The activities of finding and reading relevant text reveal various information about students' preferences, skills, attitudes, orientation, and so forth (Ebe, 2015). Accommodating teachers' feelings of being unsettled and excluded when teaching international or spoken source language texts. Not mentioning, the resistance and less engagement from learners against what they may feel with local-based content (Forman, 2014).

In terms of anxiety, Nafissi et al (2020); Karim and Nafissi (2017); Segni and Davidson (2016) agreed that familiar, quite familiar, and partially familiar contents provoke lower reading anxiety levels compared with anxiety levels that were stimulated by unfamiliar contents for most students.

In terms of self-efficacy, only Nafissi et al (2020); Karim and Nafissi (2017) determined the differences in reading comprehension self-efficacy among different material-oriented designs and pinpointed that there is an alleviation gain of self-efficacy among students in the different oriented design of material without any real differences among them. Accordingly, the study repudiated the effect associated with material design on self-efficacy levels.

It is noticed that Nafissi et al (2020); Zhang, et al (2018); Karim and Nafissi (2017); Sadeghi (2014) used standardized scales for measuring the psychological aspect of learners.

Vol. 12, No. 8, 2022, E-ISSN: 2222-6990 © 2022

Table 6

| Articles assess the effect of local-based content on psychological aspects (N=19) |
|---|
|---|

| Article | Teac | Stud | Edu. | Торіс | Count | Measurements | Results |
|----------|------|------|-----------|-------|-------|-------------------------|-------------------------|
| | her | ents | Level | | ry | | |
| (Nafissi | No | Yes | Universit | local | Iran | Self-efficacy: The | - the |
| et al., | | | y level | texts | | Motivated | unfamiliar |
| 2020) | | | | | | Strategies for | contents |
| | | | | | | Learning | were |
| | | | | | | Questionnaire | reading |
| | | | | | | (MSLQ) for | anxiety |
| | | | | | | College Students | provoking |
| | | | | | | (standardized | compared to |
| | | | | | | scale) | familiar or |
| | | | | | | Anxiety: The | quite |
| | | | | | | Foreign | familiar and |
| | | | | | | Language | or partially |
| | | | | | | Reading Anxiety | |
| | | | | | | Scale (FLRAS) | based |
| | | | | | | (standardized scale) | materials |
| | | | | | | | - there is no effect |
| | | | | | | | associated |
| | | | | | | | with |
| | | | | | | | material |
| | | | | | | | designs on |
| | | | | | | | self-efficacy |
| | | | | | | | , levels. |

| | | | | | | | " |
|---------|----|-------|-----------|-----------|-------|------------------|--------------|
| (Laseka | No | Yes | Universit | Local | China | questionnaire (m | "the |
| n & | | (176) | y level | contents | | otivation, | majority of |
| Godoy, | | | | (Chilean) | | attitude, and | students |
| 2020) | | | | | | social | agree that |
| | | | | | | awareness) | the local |
| | | | | | | | contents |
| | | | | | | | developed |
| | | | | | | | video |
| | | | | | | | enhanced |
| | | | | | | | their |
| | | | | | | | motivation |
| | | | | | | | in the |
| | | | | | | | classroom'. |
| | | | | | | | "a strong |
| | | | | | | | positive |
| | | | | | | | attitude |
| | | | | | | | toward its |
| | | | | | | | integration |
| | | | | | | | into |
| | | | | | | | classroom |
| | | | | | | | activities |
| | | | | | | | and |
| | | | | | | | recommend |
| | | | | | | | ations to |
| | | | | | | | teachers, a |
| | | | | | | | considerable |
| | | | | | | | number of |
| | | | | | | | students |
| | | | | | | | assume the |
| | | | | | | | video is |
| | | | | | | | relevant to |
| | | | | | | | the course |
| | | | | | | | content" |

| | NI - | Ver / | | Lacel | le :: e : | ا ا | "leas! |
|---------|------|-------|------------|-----------|-----------|--------------------|---------------|
| (Sherid | No | Yes (| | Local: | Japan | Articles selection | "local |
| an & | | 43) | university | environ | | task | familiar |
| Condon | | | students | mental | | | texts to a |
| , 2020) | | | | issues, | | | statistically |
| | | | | рор | | | significant |
| | | | | society, | | | degree and |
| | | | | tourism, | | | selected |
| | | | | sports, | | | "lighter" |
| | | | | crime, | | | topics more |
| | | | | and food. | | | frequently |
| | | | | | | | than |
| | | | | | | | "heavier" |
| | | | | | | | topics. L2 |
| | | | | | | | proficiency |
| | | | | | | | had a |
| | | | | | | | significant |
| | | | | | | | effect on the |
| | | | | | | | local context |
| | | | | | | | that learners |
| | | | | | | | selected, |
| | | | | | | | and gender |
| | | | | | | | had a |
| | | | | | | | significant |
| | | | | | | | effect on the |
| | | | | | | | topics they |
| | | | | | | | chose" |
| (Selvar | No | Yes | Universit | Local | Oman | Questionnaire | "The |
| asu, et | | 103 | y level | content | Oman | Questionnanc | majority of |
| al., | | | y ievei | content | | | the students |
| 2020) | | | | | | | preferred |
| 2020) | | | | | | | the locally |
| | | | | | | | relevant text |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | since they |
| | | | | | | | found the |
| | | | | | | | text more |
| | | | | | | | appealing |
| | | | | | | | and easy-to- |
| | | | | | | | comprehend |
| | | | | | | | due to |
| | | | | | | | proximity |
| | | | | | | | principle |
| | | | | | | | and simpler |
| | | | | | | | vocabulary" |

| (Sherid an et al., 2019) | No | Yes | Tertiary level | society | Japan | Self- reported Survey of interests Homework contents analysis | higher interests of students were reported in a familiar context since there are differences of 13% in interest count for society familiar contexts. 2) there is interconnect edness between interest and comprehens ion. 3) student engagement differs with the material significantly due to context |
|-------------------------------------|----|--------------|----------------------------|---------|-------|---|---|
| | | | | | | | familiarity in favour of the familiar local context of the |
| (Sherid an et al., 2019 a) | No | Yes (102) | Universit y Students | society | Japan | Interests | assignment. Students exhibited a higher interest in familiar content compared with global contents |

| (Nafissi | No | Yes | university | society | Iran | two-question | More |
|----------|----|------|------------|---------|------|--------------|--------------|
| et al., | | (93) | students | | | structured | familiarity |
| 2019) | | | | | | interview | with, more |
| | | | | | | | interest in |
| | | | | | | | and more |
| | | | | | | | positive |
| | | | | | | | feelings |
| | | | | | | | towards |
| | | | | | | | Iran, the |
| | | | | | | | Persian |
| | | | | | | | language |
| | | | | | | | and |
| | | | | | | | Iranian |
| | | | | | | | society, |
| | | | | | | | more |
| | | | | | | | positive |
| | | | | | | | feelings |
| | | | | | | | toward both |
| | | | | | | | countries, |
| | | | | | | | both |
| | | | | | | | languages |
| | | | | | | | and both |
| | | | | | | | societies. |
| | | | | | | | Most of the |
| | | | | | | | responses |
| | | | | | | | preferred L1 |
| | | | | | | | or L1+l2 |
| | | | | | | | content |

| (Mahar dika, 2018) | No | Yes (100) | Undergra duate Students | society | Indon esia | Attitude | Students found local material more interesting, easier to understand, funnier, and helpful compared to previous global content. -Students preferred the new material over the previous global material due to the familiar materials |
|----------------------------|----|--------------|-------------------------------|---------|---------------|--|---|
| (Zhang et al., 2018) | No | Yes (27) | 5-grade primary level | Drama | | ARCS (Attention, Relevance, Confidence and Satisfaction) scale for motivation | students discoursed a high rate for the items of attention, relevance, confidence, and satisfaction toward using local drama in classes. Thus, "drama learning stimulated their attention and interest in learning materials." |

| (Karim | no | yes | Universit | L1+L2 | Iran | Self-efficacy: | - L1+L2 |
|----------|----|-----|-----------|---------|------|-----------------|-------------------------|
| & | | - | y level | society | | Reading | society |
| Nafissi, | | | - | texts | | Comprehension | materials |
| 2017) | | | | | | Self-Efficacy | have a |
| | | | | | | Scale (RCSS) | significant |
| | | | | | | Anxiety: The | role in |
| | | | | | | Foreign | reducing |
| | | | | | | Language | reading |
| | | | | | | Reading Anxiety | anxiety |
| | | | | | | Scale (FLRAS) | compared to |
| | | | | | | (standardized | global |
| | | | | | | scale) | materials. |
| | | | | | | | (η ² = 0.07) |
| | | | | | | | - materials |
| | | | | | | | design has |
| | | | | | | | no effective |
| | | | | | | | role in |
| | | | | | | | changing |
| | | | | | | | self-efficacy |
| | | | | | | | among EFL |
| | | | | | | | learners |

| (Aubre | No | Yes (| Universit | Local: | Japan | Diaries | content | The | result |
|--------|----|-------|-----------|-----------|-------|----------|---------|---------|---------|
| y, | | · | y level | travel, | | analysis | | found | |
| 2017) | | | | nature, | | | | stude | nts |
| , | | | | history, | | | | perfor | med |
| | | | | careers, | | | | five | tasks |
| | | | | celebrati | | | | intra- | |
| | | | | on | | | | societ | y with |
| | | | | | | | | high | |
| | | | | | | | | attent | ion, |
| | | | | | | | | enjoyı | ment, |
| | | | | | | | | and | |
| | | | | | | | | accom | nplishe |
| | | | | | | | | d in | the |
| | | | | | | | | | ationa |
| | | | | | | | | | o while |
| | | | | | | | | | g more |
| | | | | | | | | | ol and |
| | | | | | | | | intere | |
| | | | | | | | | the | intra- |
| | | | | | | | | societ | - |
| | | | | | | | | group | . The |
| | | | | | | | | flow | |
| | | | | | | | | | sed in |
| | | | | | | | | the | inter- |
| | | | | | | | | societ | - |
| | | | | | | | | group | |
| | | | | | | | | inhibit | |
| | | | | | | | | | ased in |
| | | | | | | | | the | intra- |
| | | | | | | | | societ | - |
| | | | | | | | | group | • |

| (Segni | Yes | No | Grade | 9 | Local | India | Observation and | Teachers |
|--------|-----|----|--------|---|----------|-------|-----------------|--------------|
| & | (4) | | and 10 | | contents | | Interview | opine that |
| Davids | | | | | | | | "local-based |
| on, | | | | | | | | contexts |
| 2016) | | | | | | | | needed to |
| | | | | | | | | engage |
| | | | | | | | | learners in |
| | | | | | | | | the |
| | | | | | | | | language |
| | | | | | | | | learning |
| | | | | | | | | process, |
| | | | | | | | | enabled |
| | | | | | | | | them to be |
| | | | | | | | | more |
| | | | | | | | | interested |
| | | | | | | | | and |
| | | | | | | | | motivated, |
| | | | | | | | | and |
| | | | | | | | | practised |
| | | | | | | | | the |
| | | | | | | | | language |
| | | | | | | | | with less |
| | | | | | | | | anxiety in |
| | | | | | | | | language |
| | | | | | | | | teaching and |
| | | | | | | | | learning |

| (Qiu & | NO | Yes(6 | Universit | Local | China | engagements | "The |
|--------|----|-------|-----------|-------|-------|-------------|--------------------------|
| Lo, | | 0) | y level | story | | | participants |
| 2016) | | | | | | | were |
| | | | | | | | behaviorally |
| | | | | | | | and |
| | | | | | | | cognitively |
| | | | | | | | more |
| | | | | | | | engaged in |
| | | | | | | | tasks with |
| | | | | | | | familiar |
| | | | | | | | topics and |
| | | | | | | | felt more |
| | | | | | | | relaxed and |
| | | | | | | | confident" |
| | | | | | | | $d = 0.47^*$ |
| | | | | | | | familiarity |
| | | | | | | | on self- |
| | | | | | | | repairers |
| | | | | | | | The majority of students |
| | | | | | | | found local |
| | | | | | | | society |
| | | | | | | | emotionally |
| | | | | | | | engaging, |
| | | | | | | | and |
| | | | | | | | interesting. |
| | | | | | | 1 | interesting. |

| (Ebe, | Yes | No | K-12 | society | New | engagements | - Teachers |
|-------|------|----|------|----------|------|-------------|-------------|
| 2015) | (24) | | | relevanc | York | | found that |
| | | | | е | | | their |
| | | | | | | | students |
| | | | | | | | made |
| | | | | | | | connections |
| | | | | | | | and were |
| | | | | | | | more |
| | | | | | | | engaged |
| | | | | | | | when |
| | | | | | | | reading |
| | | | | | | | society- |
| | | | | | | | relevant |
| | | | | | | | books. |
| | | | | | | | - teachers |
| | | | | | | | learned |
| | | | | | | | more about |
| | | | | | | | their |
| | | | | | | | emergent |
| | | | | | | | bilingual |
| | | | | | | | students |
| | | | | | | | through the |
| | | | | | | | process of |
| | | | | | | | finding and |
| | | | | | | | reading |
| | | | | | | | locally |
| | | | | | | | relevant |
| | | | | | | | stories |

| (Vahda | Yes | No | Secondar | Nativized | Iran | interview | - teacher | |
|--------|-------|----|----------|-----------|------|-----------|---------------|--|
| ny et | | | y school | story | | | justifies the | |
| al., | (-) | | , | / | | | significance | |
| 2014) | | | | | | | of learning a | |
| , | | | | | | | language | |
| | | | | | | | using | |
| | | | | | | | society, that | |
| | | | | | | | local | |
| | | | | | | | content | |
| | | | | | | | facilitates | |
| | | | | | | | learning | |
| | | | | | | | language. | |
| | | | | | | | - Most | |
| | | | | | | | teachers | |
| | | | | | | | were against | |
| | | | | | | | the | |
| | | | | | | | nativization | |
| | | | | | | | process of | |
| | | | | | | | the story | |
| | | | | | | | because it | |
| | | | | | | | leads to | |
| | | | | | | | language | |
| | | | | | | | elements | |
| | | | | | | | exclusion | |
| | | | | | | | from society | |

| /- | | | | | | | |
|------------------------|------------|-------------|----------------------|---------------------|------|---|---|
| (Forma n, 2014) | Yes (3) | No | Universit y level | L1 Vs L2 content | Thai | observation and interview | Teachers opined that they feel unsettled and excluded when teaching L2 texts, further they found resistance from students and less engagement through class, opposite to what they felt with local contents |
| (Sadeg hi, 2014) | No | Yes(6 0) | Secondar y school | text | Iran | Achievement motivation (AMS) questionnaire | - Students taught through society oriented have significantly higher achievemen t motivation than their peers in the control group. |

| (Li | & | no | yes | Universit | Social | Chine | Attitude toward | Students |
|-------|---|----|-----|-----------|--------|-------|-----------------|----------------|
| Lai, | | | | y level | text | se | reading | pinpointed |
| 2012) | | | | | | | comprehension | that reading |
| | | | | | | | and speed | familiar text |
| | | | | | | | | is faster than |
| | | | | | | | | reading |
| | | | | | | | | unfamiliar |
| | | | | | | | | texts, as well |
| | | | | | | | | as, the |
| | | | | | | | | comprehens |
| | | | | | | | | ion of |
| | | | | | | | | familiar is |
| | | | | | | | | better than |
| | | | | | | | | unfamiliar |
| | | | | | | | | Students |
| | | | | | | | | reported a |
| | | | | | | | | significant |
| | | | | | | | | difference in |
| | | | | | | | | both |
| | | | | | | | | comprehens |
| | | | | | | | | ion and |
| | | | | | | | | speed |
| | | | | | | | | between |
| | | | | | | | | familiar and |
| | | | | | | | | unfamiliar |

| (Tavako | No | Yes | Tertiary | society | Iran | attitude | the negative |
|-----------|----|-----|----------|---------|------|---------------|----------------|
| liet al., | | | level | Story | | questionnaire | attitude of |
| 2012) | | | | | | | Persian EFL |
| | | | | | | interview | learners |
| | | | | | | | toward |
| | | | | | | | nativized |
| | | | | | | | stories |
| | | | | | | | - most of the |
| | | | | | | | response |
| | | | | | | | was against |
| | | | | | | | nativized |
| | | | | | | | version |
| | | | | | | | - |
| | | | | | | | nativization |
| | | | | | | | would not |
| | | | | | | | lead to a |
| | | | | | | | more |
| | | | | | | | interesting |
| | | | | | | | story. |
| | | | | | | | - not |
| | | | | | | | satisfied |
| | | | | | | | with |
| | | | | | | | changing |
| | | | | | | | English |
| | | | | | | | idioms into |
| | | | | | | | Persian ones |
| | | | | | | | - most |
| | | | | | | | favoured the |
| | | | | | | | originality of |
| | | | | | | | the stories |

Table 7. Experimental Based Articles Assessed the Effect of Local-Based Content on Achievement (n = 3)

| Articl e | Educati onal level | Regu lar setti ngs | Mater ials | Торіс | No. of Particip ants | No. Group | Measure ments | Results or Effect Size |
|---------------------------------------|--------------------------|-----------------------------|---------------|-----------------------|----------------------------|--------------|---------------------------------------|--|
| (Lasek an & Godoy , 2020) | Universi ty level | Yes | Video | Local conte nts | 176 | 1 | Achievem ent language skills | - local content videos boost their overall language skills and the majority of students claim that the video fosters their listening skills. students expresse d how the video enhance d their language skills in reading speaking, listening, and writing. |

| (Zhan g et al., 2018) | 5-grade aliment ary | No | CD- Drama film | Drama | 78 | 3 group (collabor ative drama, individua I drama, without cd drama) | Achievem ent test, Questionn aires, and interview) | - Reading aloud of experime ntal groups' is higher than control d =.201 - Describin g Story collabora tive drama outperfor med individual drama d =.135 -Writing: A. complexi ty of written sentence) d =.176 collabora tive is higher B. Pattern complexi ty: d= 0.723. |
|--------------------------------|---------------------------|----|----------------------|-------|----|---|--|---|
|--------------------------------|---------------------------|----|----------------------|-------|----|---|--|---|

| (Sheri | Universi | Yes | text | Social, | 41 | 2 group | | - |
|--------|----------|-----|------|---------|----|---------|----------|------------|
| dan et | ty level | | | story, | | 0 | posttest | Vocabula |
| al., | , | | | econo | | | | ry recall: |
| 2016) | | | | mic | | | | No |
| , | | | | - | | | | differenc |
| | | | | | | | | es |
| | | | | | | | | _ |
| | | | | | | | | contents |
| | | | | | | | | familiar |
| | | | | | | | | contexts |
| | | | | | | | | affect the |
| | | | | | | | | way of |
| | | | | | | | | reading |
| | | | | | | | | assignme |
| | | | | | | | | nts |
| | | | | | | | | (contexts |
| | | | | | | | |) |
| | | | | | | | | demonstr |
| | | | | | | | | ate that |
| | | | | | | | | familiar |
| | | | | | | | | contexts |
| | | | | | | | | in EFL |
| | | | | | | | | study |
| | | | | | | | | might |
| | | | | | | | | have a |
| | | | | | | | | positive |
| | | | | | | | | impact |
| | | | | | | | | on |
| | | | | | | | | language |
| | | | | | | | | learning |
| | | | | | | | | for |
| | | | | | | | | students |

Learner Achievement

Only three articles used the Achievement phrase to measure learners' acquisition of language (see table 8). Achievement may include more than two skills of language learning. For example, (Lasekan & Godoy, 2020) measured multiple language skills of reading, speaking, listening, and writing. Meanwhile, Zhang et al (2018) assessed only writing, reading, and speaking skills. Sheridan et al. (2016) did not precisely define achievement meaning and only assessed vocabulary recall and the students' way of reading materials.

Both studies by Lasekan and Godoy (2020); Zhang et al (2018) showed the positive effect of local-based content on language learning skills. In contrast to Sheridan et al (2016), who drove the insignificant impact of local-based contents on vocabulary recall. The designed assessment test of Sheridan et al (2016) has a few questions, which cannot reveal the difference among students due to the lower discriminatory power of assessment.

Vol. 12, No. 8, 2022, E-ISSN: 2222-6990 © 2022

Summary of Findings

To sum up; there is a dearth of studies and evidence that emphasized the effectiveness of using local content in teaching the English language as a foreign language (EFL). Nevertheless, not all studies designed and assessed adequately scientifically reading skills. The majority of studies paid attention to comprehension rather than the way of reading, speed of reading, and so forth. The effectiveness of local content assessed at medium to large effect on reading skills. Hence, the language literature is enriched with various descriptive and inferential empirical evidence of local cultural effectiveness. The systematic review reveals a lack of studies on both oral presentation and listening skills. While there is a need to seek writing skills individually in the context of local content.

At all primary, secondary, and higher educational levels, there is a focus on comparing the effect of material orientation on various learning skills in the language. There is a lack of consensus in the research field on which attribute contents label is referred to. The majority of studies referred materials to texts books. Material is the Umbrella term encompassing different genres of content such as audio, text, tasks, and so on.

The preponderance of research is based on the experimental design with specific educational levels and particular proficiency levels. Thus, there is scarce evidence of the effect of the local content on English proficiency. There is a lack of evidence in a local geographical area (i.e.; Arabian and Gulf areas). Observed that east Asian countries are the only geographical area that has interested the researcher and authors.

Conclusion

In conclusion, this review sought the effectiveness of local content in EFL teaching as a holistic – integrative multi-dimension review, which involves various learning domains, i.e., learner skills and learners' psychological aspects. Therefore, culturally related differences among EFL learners should be considered by designers and developers of EFL materials, as well as, teachers in assessing students' acquisition of language.

As such, local cultural contents drew more inference, literal, and elaborative comprehension in both readings and listening. In light of obtained data, the local contents have a medium to large effect on reading and listening skills. As hypnotized, the students who learned through local content exhibited lower anxiety levels, a higher level of attention, confidence, interests, and motivation and scored higher than their counterparts in comprehension, because they engage with familiar names and culturally distant contextual clues, turns to higher acquisition gains and benefits.

The present study revealed a gap in the research field of local cultural materials and a weakness in previous evidence. Future research should include several proficiency levels, gender, educational level, and comprehensive local cultural materials. Materials should not be excluded from textbooks and passages, it is supposed to comprise audio, visual, and written texts combined with communication task and projects. Also, the effectiveness of cultural materials must be further investigated in speaking and writing domains.

Future assessment tests have to comprise more difficult questions and high discriminatory factors to cast a vast outcome and avoid the ceiling effect. Furthermore,

studies must detect the mediation and moderating effect of gender, psychological aspects, test type, and topic in investigating differences in learners' acquisition.

References

- Abbasian, R., & Biria, R. (2017). English language textbooks in EFL education: Do improve students' national, international and target culture familiarity? *Khazar Journal of Humanities and Social Sciences, 20*(2), 49-65. doi:10.5782/2223-2621.2017.20.2.49
- Agustina, L., Harahap, A., & Syahrial, S. (2018). Developing Reading Material Based on Local Culture For Junior High School In Kabupaten Rejang Lebong. *JOALL (Journal of Applied Linguistics and Literature)*, *3*(1), 115-128. doi:doi.org/10.33369/joall.v3i1.6169
- Alali, A. J., Al-Jamal, D. A., & Sa'di, I. (2020). Nativized Texts: Cultural Clues' Role in Improving EFL Undergraduates' Reading Comprehension. *Universal Journal of Educational Research, 8*(11), 5555-5568. doi:10.13189/ujer.2020.081159
- Aubrey, S. (2016). Inter-cultural contact and flow in a task-based Japanese EFL classroom. Language Teaching Research, 21(6), 717-734. doi:10.1177/1362168816683563
- Aubrey, S. (2017). Measuring Flow in the EFL Classroom: Learners' Perceptions of Inter- and Intra-Cultural Task-Based Interactions. *TESOL Quarterly*, *51*(3), 661-692.
- Barati, H., & Youhanaee, M. (2012). The Effect of Content Familiarity and Test Format on Iranian EFL Test Takers' Performance on Test of Reading Comprehension. *International Journal of Applied Linguistics & English Literature*, 1(4), 1-14. doi:10.7575/ijalel.v.1n.4p.1
- Bensalah, H., & Gueroudj, N. (2020). The Effect of Cultural Schemata on EFL Learners' Reading Comprehension. Arab World English Journal (AWEJ), 11(2), 383-394. doi:10.24093/awej/vol11no2.26
- Boadhar, H. (2012). The Effect of Cultural Familiarity on Reading Comprehension of Intermediate Iranian EFL Learners. *The Iranian EFL Journal*, *8*(5), 246 270.
- Boadhar, H., Nam, S. K., & Fallah, N. (2015). The Effect of Gender on Comprehending Culturally Familiar/Unfamiliar Texts. *Iranian Journal of Language Issue (IJLI), 1*(2), 99-118.
- Carson, G. (2019). Listening Comprehension through Culturally Familiar Contexts: A Case Study in Japan. *ASAA: Journal of Language Teaching and Learning in Thailand, 58*, 41-61.
- Chen, Y. -C., & Lai, H. -I. (2014). The influence of cultural universality and specificity on EFL learners' comprehension of metaphor and metonymy. *International Journal of Applied Linguistics*, 24(3), 312-336. doi:10.1111/ijal.12021
- Darvand, M., & Ketabi, S. (2015). The Effects of Plot Familiarity on EFL Lexical Inferencing and Retention. *International Journal of Educational Investigations*, 2(5), 46-58.
- Davoudi, M., & Ramezani, H. (2014). The Effects of Cultural Familiarity on Reading Comprehension of Iranian EFL Learners. *International Journal on Studies in English Language and Literature (IJSELL), 2*(8), 58-71. doi:10.1.1.683.8258
- Ebe, A. (2015). The Power of Culturally Relevant Texts: What Teachers Learn about their Emergent Bilingual Students. In *Research on Preparing Inservice Teachers to Work Effectively with Emergent Bilinguals: Advances in Research on Teaching 24*, 33-53). doi:10.1108/S1479-368720150000024003
- Erlina, D., Marzulina, L., Pitaloka, N., Astrid, A., Yansyah, F., & Mukminin, A. (2018). Research on Educational Media: Balancing between Local and Target Language. *TOJET: The Turkish Online Journal of Educational Technology*, *17*(2), 111-119.

- Forman, R. (2014). How local teachers respond to the culture and language of a global English as a Foreign Language textbook. *Language, Culture and Curriculum, 27*(1), 72-88. doi:10.1080/07908318.2013.868473
- Fu, W. (2018). Read from Local to Global: A Culture-based Reading Material. *Advances in Social Sciences Research Journal*, *5*(2), 57-65. doi:10.14738/assrj.52.4173
- Gurkan, S. (2012). The Effects of Cultural Familiarity and Reading Activities on L2 Reading Comprehension. *Procedia Social and Behavioral Sciences*, 55(1), 1196-1206.
- Hidayati, N. E., & Tarjana, S. S. (2017). The Influence of Mastering Target-Language culture on the student's language skills. *Journal of English Education*, *2*(1), 89-96.
- Hussein, N. O., & Albakri, I. S. (2019). Iraqi Learners' Problems in Learning Speech Act of Request in EFL Classroom. *Journal of Education and Practice, 10*(4), 54-57. doi:10.7176/JEP
- Jovari, M. (2020). Effect of Topic Familiarity on Summary Writing of Iranian Intermediate EFL Learners. *International Journal of Linguistics, Literature and Translation (IJLLT), 3*(8), 22-23. doi:10.32996/ijllt
- Kanoksilapatham, B., & Suranakkharin, T. (2018). Celebrating Local, Going Global: Use of Northern Thainess-Based English Lessons. *The Journal of Asia TEFL*, 15(2), 292-309. doi:10.18823/asiatefl.2018.15.2.3.292
- Kara, E., Ayaz, A. D., & Dündar, T. (2017). Challenges in EFL Speaking Classes in Turkish Context. *European Journal of Language and Literature*, 3(2), 66-74. doi:10.26417/ejls.v8i1.p66-74
- Karim, A., & Nafissi, Z. (2017). Effects of Different Culturally-Based Materials on EFL Learners' Reading Anxiety, Reading Self-Efficacy, and Reading Proficiency in Project-Based Classes. *Issues in Language Teaching*, 6(1), 8-115. doi:10.22054/ILT.2017.8420
- Kazemi, S. A., & Zarei, L. (2015). The Efficacy of Topic Familiarity on Oral Presentation: Extensive Speaking Assessment Task of Iranian EFL Learners in TBLT. International Journal of Applied Linguistics & English Literature, 4(3), 1-5. doi:10.7575/aiac.ijalel.v.4n.3p.93
- Khanam, S., Zahid, S. H., & Mondol, S. (2014). The Role of Schema for Effective EFL Reading Comprehension. *ASA University Review*, *8*(1), 83-93.
- Khataee, E. (2018). Exploring the Effectiveness of Cultural Familiarity, Cultural Schemata and a Combination of Both. *International Journal of English Language & Translation Studies,* 6(4), 1-6.
- Kim, B.-N., & Kang, Y. (2017). The Effects of Content Schema on Korean Middle School EFL Learners' Reading Comprehension. *Korean Journal of Applied Linguistics*, 33/2(2017), 31-50. doi:10.17154/kjal.2017.3.33.2.31
- Kusuma, P. I. (2016). Developing reading material for elementary students in tourism areas by inserting local culture. *JEELS -Journal of English Education and Linguistics Studies,* 3(1), 109-127.
- Laasaki, F. J., & Jokar, A. M. (2014). The Role of Cultural-Awareness in the Iranian EFL Learners' Reading Performance. *Iranian EFL Journal, 10*(3), 356-371.
- Lasekan, O., & Godoy, M. (2020). Towards a Sustainable Local Development of Instructional Material: An Impact Assessment of Locally Produced Videos on EFL Learners' Skills and Individual Difference Factors. *Frontiers in Psychology*, 11, 2075-2081. doi:10.3389/fpsyg.2020.02075

- Li, C.-H., & Lai, S.-F. (2012). The Functions of Cultural Schemata in the Chinese Reading Comprehension and Reading Time of College Students in Taiwan. *International Education Research (JIER), 8*(2), 105-112. doi:10.19030/jier.v8i2.6830
- Liu, Y.-C. (2015). The Perception of Cultural Familiarity and Background Knowledge on Reading Comprehension for Intermediate EFL Students. *International Journal of Language and Literature, 3*(1), 71-75. doi:10.15640/ijll.v3n1a9
- Mahardika, G. N. (2018). Incorporating Local Culture in English Teaching Material for Undergraduate Students. *Global Conference on Teaching, Assessment, and Learning in Education (GC-TALE 2017) SHS Web of Conferences) 42. 42*, pp. 1-6. doi:10.1051/shsconf/20184200080
- Mahmoudi, S. (2018). Do activating cultural schemata facilitate EFL learners' listening comprehension? *International Journal of Learning and Teaching*, *10*(3), 252–260. doi:10.18844/ijlt.v10i3.2390
- Mahmoudi, S., & Mahmoudi, A. (2017). Can Topic Familiarity Override Language Proficiency in Reading Comprehension? *Journal of Language Teaching and Research*, 8(3), 496-506. doi:10.29333/iji.2020.13218a
- Mahmud, M. (2014). The EFL Students' Problems in Answering the Test of English as a Foreign Language (TOEFL): A Study in Indonesian Context. *Theory and Practice in Language Studies, 4*(12), 2581-2587. doi:10.4304/tpls.4.12.2581-2587
- McKay, S. L. (2018). English As an International Language: What It Is and What It Means For Pedagogy. *RELC Journal*, 49(1), 9-23. doi:10.1177/0033688217738817
- Nachmani, L. (2015). Cultural Aspects of EFL Reading Acquisition. *Procedia Social and Behavioral Sciences*, 209(2015), 351 357. doi:10.1016/j.sbspro.2015.11.248
- Nafissi, Z., Karimi, F., & Sotoudehnama, E. (2019). EFL Students' Views on L1 Culture through English Texts with L1 and L2 Cultural Content. *Iranian Journal of Applied Linguistics* (*IJAL*), 22(1), 73-109.
- Nafissi, Z., Karimi, F., & Vosoughi, M. (2020). Mapping Different Culturally Oriented Texts over EFL Learners' Reading Indices via Project-Based Learning*. *Journal of English language Teaching and Learning*, *12*(5), 343-381. doi:10.22034/ELT.2020.10898
- Namaziandost, E., Neisi, L., Mahdavirad, F., & Nasri, M. (2019). The relationship between listening comprehension problems and strategy usage among advanced EFL learners. *Cogent Psychology, 6*(2019), 1-19. doi:10.1080/23311908.2019.1691338
- Namaziandost, E., Sabzevari, A., & Hashemifardnia, A. (2018). The effect of cultural materials on listening comprehension among Iranian upper intermediate EFL learners: In reference to gender. *Cogent Education*, 5(1), 1-27. doi:10.1080/2331186X.2018.1560601
- Namaziandost, E., Shafiee, S., & Esfahani, F. R. (2020). The Impact of Cultural Familiarity on Vocabulary Learning through Reading among Iranian Upper-intermediate Male and Female EFL Learners. *Iranian Journal of Learning and Memory, 3*(9), 53-64. doi:10.22034/IEPA.2020.237879.1183
- Pashayi, N., & Mahmoudi, A. (2017). Effects of Cultural Knowledge and Language Proficiency on Listening Comprehension of Iranian EFL Learners. *Journal of Applied Linguistics and Language Research*, 4(5), 219-234.
- Qiu, X., & Lo, Y. Y. (2016). Content familiarity, task repetition and Chinese EFL learners' engagement in second language use. *Language Teaching Research*, *21*(6), 681-689. doi:10.1177/1362168816684368

- Ratminingsih, N. M., Budasi, I. G., & Kurnia, W. D. (2020). Local Culture-based Storybook and Its Effect on Reading Competence. *International Journal of Instruction*, *13*(2), 253-268. doi:10.29333/iji.2020.13218a
- Risager, K. (2018). *Representations of the World in Language Textbooks.* Bristol, UK: Multilingual Matters.
- Rizaldy, H. (2018). EFL published materials: An Evaluation of English textbooks for junior high school in Indonesia. *Advances in Language and Literary Studies, 9*(2), 166-174.
- Rokni, S. J., & Hajilari, A. (2013). Does Cultural Knowledge Matter? Investigating the Effect of Cultural Knowledge on Reading Comprehension of Iranian EFL Learners. *Language in India*, 13(9), 87-100.
- Sadeghi, M. (2014). The Impact of Cultural Orientation on EFL Learners' Reading Comprehension and Achievement Motivation. *Journal of Teaching English Language Studies, 2*(4), 36-49.
- Samian, S. H., & Dastjerdi, H. V. (2012). The Relationship Between Prior Knowledge and EFL Learners' Listening Comprehension: Cultural Knowledge in Focus. *Mediterranean Journal of Social Sciences*, 3(1), 361-370. doi:10.5901/mjss.2012.03.01.361
- Segni, B. B., & Davidson, L. M. (2016). The practices of English language As a foreign language using local cultural contents. *Research Journal of English Language and Literature* (*RJELAL*), 4(4), 669-674.
- Selvarasu, E., Farzana, S., Mohammed, N., Mohammad, A. R., Pareli, M. K., & Shabibi, N. A. (2020). The Impact of Culturally Familiar Supplementary Reader on L3 Students of Ibra College of Technology: A Pilot Study. *Oman Journal of ELT*, 5(1), 43-52.
- Shabani, M. B. (2013). The Effect of Background Knowledge on Speaking Ability of Iranian EFL Learners. *International SAMANM Journal of Marketing and Management*, 1(1), 25-33.
- Sheridan, R., & Condon, B. (2020). Letting Students Choose: How Culture Influences Text Selection in EFL Reading Courses. *The Journal of Asia TEFL, 17*(2), 523-539. doi:10.18823/asiatefl.2020.17.2.14.523
- Sheridan, R., Tanaka, K. M., & Hogg, N. (2016). English Through Culturally Familiar Contexts: A Pilot Study in Japan. *Language Education in Asia*, 7(2), 88-99.
- Sheridan, R., Tanaka, K. M., & Hogg, N. (2016). English Through Culturally Familiar Contexts: A Pilot Study in Japan. *Language Education in Asia*, 7(2), 88-99. doi:10.5746/LEiA/16/V7/I2/A03/Sheridan Tanaka Hogg
- Sheridan, R., Tanaka, K. M., & Hogg, N. (2019). Foreign Language, Local Culture: How Familiar Contexts Impact Learning and Engagement. *TESL-EJ*, 23(1).
- Sheridan, R., Tanaka, K. M., & Tang, D. (2019 a). The Benefits and Use of Culturally Familiar Materials in Japanese University EFL Classrooms. *Osaka JALT Journal, 6*(June 2019), 5-33.
- Shirzadi, D. (2015). The effects of cultural knowledge on Iranian EFL students' reading comprehension across male and female learners. *Journal of Languages and Culture,* 6(4), 24-29. doi:10.5897/JLC2014.0271
- Syahri, I., & Susanti, R. (2016). An Analysis of Local and Target Culture Integration in the English Textbooks for Senior High. *Journal of Education and Human Development*, 5(2), 97-102. doi:10.15640/jehd.v5n2a11
- Tavakoli, M., Shirinbakhsh, S., & Rezazadeh, M. (2012). The Effect of Cultural Adaptation on EFL Reading Comprehension: The Role of Narrative Nativization and Foreign Language Attitude. *3L: The Southeast Asian Journal of English Language Studies, 18*(4), 145-157

- Tous, M. D., & Haghighi, S. (2013). The Effect of Teaching Culturally-Oriented Materials on the Listening Comprehension of Iranian EFL Learners. *Modern Journal of Language Teaching Methods*, *3*(4), 64-73.
- Vahdany, F., Divsar, H., & Arzaghi, M. (2014). cultural nativization versus cultural preview on the reading comprehension of intermediate EFL learner. *Modern Journal of Language Teaching Methods (MJLTM), 4*(4), 23-29.
- Vodopija-Krstanovic, I., & Marinac, M. (2019). English as an International Language and English Language Teaching: The Theory vs. Practice Divide. *Iranian Journal of Language Teaching Research*, 7(2), 19-38. doi:EJ1220759
- Yassi, A. H. (2017). Toward Local Culture Integration in EFL Classroom in Indonesia. *2nd NEDS Proceedings* (pp. 1-8). Banjarmasin: STKIP PGRI Banjarmasin.
- Yousef, H., Karimi, L., & Janfeshan, K. (2014). The Relationship between Cultural Background and Reading Comprehension. *Theory and Practice in Language Studies, 4*(4), 707-714. doi:doi:10.4304/tpls.4.4.707-714
- Zashchitina, G., & Moysyak, N. (2017). Some Aspects of Developing Background Knowledge in Second Language Acquisition Revisited. *The 15th International conference BCES: Current Business and Economics Driven Discourse and Education: Perspectives from Around the World* (pp. 265-270). Borovets, Bulgaria: BCES Conference Books.
- Zhang, H., Hwang, W.-Y., Tseng, S.-Y., & Chen, H. S. (2018). Collaborative Drama-Based EFL Learning in Familiar Contexts. *Journal of Educational Computing Research*, *57*(3), 697-722. doi:10.1177/0735633118757731